

MAYO - JUNIO

EDICIÓN INTERNACIONAL

# EL ROTARIO PERUANO

Revista Oficial de Rotary International  
para los Distritos 4455 - 4465  
Edición N°589

*Quentudes en Rotary*



JUNTOS

# INSPIRAMOS

Para Rotary y más de un millón de rotarios, la educación es un derecho. Por eso inspiramos a la próxima generación con becas, programas educativos y oportunidades de desarrollo profesional. Somos Rotary. Somos gente de acción. Más información en [Rotary.org/es](http://Rotary.org/es)

Rotary  GENTE DE ACCIÓN



EL MUNDO  
NECESITA MAS  
#ROTARIOS

THE WORLD  
NEEDS  
MORE  
#ROTARIANS



PIENSA  
DIFERENTE

MARCA LA DIFERENCIA

Rotary 

## Mensaje del Presidente - Mayo



**Ian Riseley**  
Presidente  
Rotary International  
2017 - 2018

Estimados compañeros rotarios:

Rotary es una organización enorme y sumamente compleja. En este momento, contamos con 1,2 millones de socios en 35 633 clubes en casi todos los países del mundo. Cientos de miles de personas participan en los programas de Rotary como Rotaract, Interact, Intercambios de Jóvenes, Premio al Liderazgo de Jóvenes de Rotary, Grupos de Rotary para Fomento de la Comunidad y un sinnúmero de programas y proyectos locales y de la Fundación a nivel local, distrital y nacional. El nombre de Rotary se asocia con innumerables proyectos, que van desde bancos de sangre y de alimentos, saneamiento en las escuelas hasta la erradicación de la polio. Ciento trece años después de la fundación del primer club rotario, nuestro servicio ha llegado literalmente a todos los rincones del mundo.

El tipo de servicio diario y semanal varía enormemente de acuerdo con la región, país y club. Cada club tiene su propia historia, prioridades e identidad. Podemos deducir que la identidad y el propósito que cada rotario ve en su servicio varían mucho. No hay nada malo en ello ya que Rotary es, por naturaleza, una organización descentralizada que busca permitir a cada rotario y club servir de la manera que más les convenga.

Sin embargo, esa diversidad que nos hace tan fuertes puede también plantear retos para nuestra identidad como organización. No es sorpresa que muchas personas que han escuchado sobre Rotary conozcan poco sobre nuestra labor, cómo estamos organizados y la razón de nuestra existencia. Incluso dentro de Rotary, muchos socios no comprenden totalmente la dimensión de nuestra organización, nuestras metas o el alcance y la amplitud de nuestros programas. Estos desafíos tienen serias implicaciones, no solo para nuestra capacidad de servir de manera más eficaz, sino también para la imagen pública que es tan esencial para aumentar nuestra membresía y realzar nuestras alianzas y servicio.

Hace varios años, Rotary hizo un serio esfuerzo en toda la organización por abordar estos temas, desarrollando recursos que fortalecieran nuestra identidad visual y nuestra marca. Actualmente, utilizamos dichos recursos para desarrollar nuestra campaña de imagen pública *Gente de acción*, que pone de relieve la habilidad que nos otorga Rotary a cada uno de nosotros para marcar la diferencia dentro y fuera de nuestras comunidades. En junio pasado, la Directiva de Rotary International votó por adoptar una nueva declaración de la visión que refleje nuestra identidad y el único propósito que une la diversidad de nuestra labor:

**“Juntos construimos un mundo donde las personas se unen y toman acción para generar un cambio perdurable en nosotros mismos, en nuestras comunidades y en el mundo entero”.**

Independientemente de donde vivamos, el idioma que hablemos, la labor que realicen nuestros clubes, nuestra visión siempre es la misma. Todos vemos un mundo que podría ser mejor y que podemos mejorar. Estamos aquí porque Rotary nos da la oportunidad de crear el mundo que queremos ver, para unir y tomar acción a través de Rotary marcando la diferencia.

Gracias,

**Ian H.S. Riseley**  
Presidente de Rotary International

En Internet:

Discursos y noticias del Presidente de RI

Ian H.S. Riseley: [www.rotary.org/office-president](http://www.rotary.org/office-president)



# EL ROTARIO PERUANO

Revista Oficial de Rotary International para los Distritos 4455 - 4465

Fundada por el Past Presidente de Rotary International  
Fernando Carbajal Segura

**MAYO - JUNIO**  
Edición N° 587

**Consejo Editorial**  
GOBERNADORES ROTARIOS DEL PERU

ANGELICA MOSCOSO TERRAZAS  
Gobernadora Dist 4455

CESAR LOPEZ TAFUR  
Gobernador Dist 4465

**DIRECTOR - EDITOR**  
E.G.D. Juan Scander Juayeq

**DIRECTOR FINANZAS**  
E.G.D. Juan del Canto Patroni

**DIRECTOR ASESOR LEGAL**  
Dr. Tony Baturen Llanos

**DIRECTORES**  
EDRI Gustavo Gross Cuadra  
EGD Ernesto Carlin Sotomayor  
EGD Julio Silva Santisteban  
EGD José Velazco Cano  
EGD Carlos Ramírez Morales  
EGD Luis Valencia Rivera  
EGD Fernando Noblecilla Merino

**COORDINACIÓN DE IMPRESIÓN**  
EGD Carlos Ramírez Morales

**EL ROTARIO PERUANO**  
DOMICILIO LEGAL  
Av. Salaverry 770  
Chiclayo - Lambayeque - Perú

Email:  
elrotarioperuano@gmail.com

Teléfono: (074)238535

Cuenta Maestra Banco de Crédito:  
N° 305-1103673-1-29

Hecho el depósito legal en la Biblioteca Nacional del Perú N° 2000 - 1140

NOTA: "Dado el carácter de órgano oficial de Rotary International, esta revista publica información y artículos autorizados en lo que se relaciona con las actividades de la propia organización. En otros aspectos, no asume responsabilidades por las opiniones o ideas expuestas por los colaboradores."

TIRAJE: 3,000 Ejemplares

IMPRESIÓN POR:  
**ENDECOSAGE S.A.**

Orfebres 234 La Victoria - Chiclayo  
Teléfono: 074-227952

## JUNTA DIRECTIVA DE RI

**JOHN F. GERM**  
PRESIDENTE 2016-2017  
CLUB ROTARIO DE CHATANOOGA  
TENNESSEE, ESTADOS UNIDOS

**IAN RIBELLY**  
PRESIDENTE ELECTO 2016-2017  
CLUB ROTARIO DE SANDRINGHAM  
VICTORIA, AUSTRALIA

**JENNIFER E. JONES**  
VICEPRESIDENTA 2016-2017  
CLUB ROTARIO DE WINDSOR-ROSELAND  
ONTARIO, CANADA

**HSIU-MING "FREDERICK" LIN**  
TESORERO 2016-2017  
CLUB ROTARIO DE TAIPEI TUNGTEH  
TAIWAN

**MIKAEL AHLBERG**  
DIRECTOR 2016-2018  
CLUB ROTARIO DE OLANDS SÖDRA  
SUECIA

**GERARD ALLONNEAU**  
DIRECTOR 2016-2018  
CLUB ROTARIO DE PARTHENAY  
DEUX-SEVRES, FRANCIA

**JORGE AUFRANC**  
DIRECTOR 2016-2018  
CLUB ROTARIO DE GUATEMALA SUR  
GUATEMALA

**MANOJ D. DESAI**  
DIRECTOR 2016-2018  
CLUB ROTARIO DE BARODA METRO  
GUJARAT, INDIA

**CORNELIU DINCU**  
DIRECTOR 2016-2018  
CLUB ROTARIO DE GRANOVA  
RUMANIA

**BRADFORD R. HOWARD**  
DIRECTOR 2016-2018  
CLUB ROTARIO DE OAKLAND SUNRISE  
CALIFORNIA, ESTADOS UNIDOS

**JOSEPH M. MULKERRIN**  
DIRECTOR 2016-2018  
CLUB ROTARIO DE HAMPTON ROADS (NORFOLK)  
VIRGINIA, ESTADOS UNIDOS

**PETER L. OFFER**  
DIRECTOR 2016-2018  
CLUB ROTARIO DE COVENTRY JUBILEE  
WEST MIDLANDS, INGLATERRA

**SADWALAK KATTANAVICH**  
DIRECTOR 2016-2018  
CLUB ROTARIO DE BANGRAK  
TAILANDIA

**HEIDREEN DEAN ROHRS**  
DIRECTORA 2016-2018  
CLUB ROTARIO DE LANGLEY CENTRAL  
COLUMBIA BRITANICA, CANADA

**TADAMI SAITO**  
DIRECTOR 2016-2018  
CLUB ROTARIO DE TOYOTA  
AICHI, JAPON

**EDUARDO SAN MARTIN CARRERO**  
DIRECTOR 2016-2018  
CLUB ROTARIO DE MAJADAHONDA  
MADRID, ESPAÑA

**JOSÉ UBRACY "BIRA" SILVA**  
DIRECTOR 2016-2018  
CLUB ROTARIO DE RECIFE  
PERNAMBUCO, BRASIL

**NOEL J. TREVASKIS**  
DIRECTOR 2016-2018  
CLUB ROTARIO DE BEGA  
NUEVA GALLES DEL SUR, AUSTRALIA

**KAREN WENTZ**  
DIRECTORA 2016-2018  
CLUB ROTARIO DE MARYVILLE-ALCOA  
TENNESSEE, EE.UU.

**JOHN HEWKO**  
SECRETARIO GENERAL  
CLUB ROTARIO DE KYIV  
UCRANIA

## CONSEJO DE FIDUCIARIOS

**KALYAN BAHERJEE**  
PRESIDENTE 2016-2017  
CLUB ROTARIO DE VAPI  
GUJARAT, INDIA

**PAUL A. NETZEL**  
PRESIDENTE ELECTO 2016-2017  
CLUB ROTARIO DE LOS ANGELES  
CALIFORNIA, ESTADOS UNIDOS

**THOMAS M. THORFINNSEN**  
VICEPRESIDENTE 2016-2017  
CLUB ROTARIO DE EDEN PRAIRIE NOON  
MINNESOTA, ESTADOS UNIDOS

**NOEL A. BAJAJ**  
FIDUCIARIO 2016-2017  
CLUB ROTARIO DE ABBEVILLE  
LOUISIANA, ESTADOS UNIDOS

**ORSCELIK BALKAN**  
FIDUCIARIO 2016-2017  
CLUB ROTARIO DE ISTANBUL-KARAKOYU  
TURQUIA

**WILLIAM B. BOVD**  
FIDUCIARIO 2016-2017  
CLUB ROTARIO DE PAKURANGA  
AUCKLAND, NUEVA ZELANDA

**RON D. BURTON**  
FIDUCIARIO 2016-2017  
CLUB ROTARIO DE NORMAN  
OKLAHOMA, ESTADOS UNIDOS

**MARIO CESAR MARTINS DE CARVALHO**  
FIDUCIARIO 2016-2017  
CLUB ROTARIO DE SANTO ANDRE  
SAO PAULO, BRASIL

**SUSHI GUPTA**  
FIDUCIARIO 2016-2017  
CLUB ROTARIO DE DELHI MIDWEST  
NUEVA DELHI, INDIA

**GARY C.K. HUANG**  
FIDUCIARIO 2016-2017  
CLUB ROTARIO DE TAIPEI  
TAIPEI, TAIWAN

**SEIJI KITA**  
FIDUCIARIO 2016-2017  
CLUB ROTARIO DE URUWA EAST  
SAITAMA, JAPON

**BARRY RASSIN**  
FIDUCIARIO 2016-2017  
CLUB ROTARIO DE EAST NASSAU  
NEW PROVIDENCE, BAHAMAS

**KENNETH M. SCHUPPERT JR.**  
FIDUCIARIO 2016-2017  
CLUB ROTARIO DE DECATUR  
ALABAMA, ESTADOS UNIDOS

**BRYN STYLES**  
FIDUCIARIO 2016-2017  
CLUB ROTARIO DE BARRIE-HURONIA  
ONTARIO, CANADA

**YOUNG SUK "Y.S." YOON**  
FIDUCIARIO 2016-2017  
CLUB ROTARIO DE SEOUL HOEHWON  
COREA

**JOHN HEWKO**  
SECRETARIO GENERAL  
CLUB ROTARIO DE KYIV  
UCRANIA



ROTARY  
MARCA LA  
DIFERENCIA

Rotary

**ROTARY INTERNATIONAL  
ES UNA ORGANIZACIÓN  
INTEGRADA POR 1,2  
MILLONES DE LÍDERES  
EMPRESARIALES Y  
PROFESIONALES, EN  
MÁS DE 170 PAÍSES,  
BRINDANDO SERVICIO  
HUMANITARIO,  
FOMENTANDO LA PAZ  
Y LA BUENA VOLUNTAD  
EN EL MUNDO.**

Rotary

**LA PRUEBA CUADRUPLE**  
De lo que se piensa, se dice o se hace:

1. ¿Es la VERDAD?
2. ¿Es EQUITATIVO para todos los interesados?
3. ¿Crearé BUENA VOLUNTAD Y MEJORES AMISTADES?
4. ¿Será BENEFICIOSO para todos los interesados?

## DATOS Y CIFRAS

Rotary  
Socios: .....1,207,102\*\*  
Clubes: .....34,823\*  
Rotaract  
Socios:.....180,964  
Clubes: .....7,868  
Interact  
Socios:.....414,115  
Clubes: .....18,005  
Grupos de Rotary para Fomento de la Comunidad  
Socios: .....191,889  
Grupos: .....8,343



TORONTO 2018 ROTARY INTERNATIONAL CONVENTION

## INDICE

Mayo

Junio

- 03 MENSAJE DEL PRESIDENTE RI. - ENERO
- 07 EDITORIAL
- 08 BARRY RASSIN: ROTARIOS SEAN LA INSPIRACIÓN
- 11 ROTARY WORLD ROUND UP
- 12 LIDERAZGO: DISCURSO DE JOHN HEWKO
- 15 ROTARY EN LA HISTORIA
- 16 HOMENAJE A GUSTAVO GROSS
- 18 ROTARY NEWS
- 20 LAS CAUSAS DE ROTARY EN EL MUNDO
- 22 113 AÑOS DE LA HISTORIA DE ROTARY
- 24 EL LEGADO DE PAUL HARRIS
- 25 EL CIRCULO PAUL HARRIS
- 26 MENSAJE DEL CONSEJO DE FIDUCIARIOS - ENERO

- 27 MENSAJE DEL PRESIDENTE DE RI. - FEBRERO
- 28 PRIMEROS SOCIOS "ARCH KLUMP" EN EL PERÙ
- 30 ROTARY WORLD ROUND UP
- 32 ASI CELEBRAN LOS 113 AÑOS LOS ROTARIOS EN EL MUNDO
- 34 DIA INTERNACIONAL DE LA LENGUA MATERNA
- 35 LA PAGINA DE CONGORPE
- 36 MENSAJE DEL CONSEJO DE FIDUCIARIOS - FEBRERO
- 37 CLUBES EN ACCIÓN DIST 4455
- 47 CLUBES EN ACCIÓN DIST 4465

# ¿Cómo puedo participar en la edición de mi revista regional?

¿Deseas ser un corresponsal de tu revista regional y participar continuamente en el envío de información?

Que mejor oportunidad para difundir las actividades de tu club, programas, proyectos u otros, que utilizando las páginas de "El Rotario Peruano, tu revista regional.

Solo debes tener en cuenta lo que se detalla a continuación:



**LAS BUENAS NOTICIAS TAMBIÉN ESTÁN EN LAS REDES SOCIALES**

**LA LABOR DE TU CLUB... EN TODO EL PERU... EN TODO EL MUNDO!! AL INSTANTE !!**



## 1º Envío información para la sección clubes en acción:

- Por edición se trabajará con un máximo de dos notas por club. Un solo correo por nota o actividad. Se sugiere sean remitidas en correos individuales para una mejor recepción.
- Cada correo deberá indicar e incluir: el nombre de la actividad, la reseña en word, seguida de la leyenda de las fotos y las fotos en formato jpg o bmp.
- Las fotos deberán llegar en un máximo de tres por actividad, con una resolución promedio de 5 megapíxeles y un tamaño no menor a 1 mb.
- La recepción de la información es vía electrónica a través del email: rotarioperuano2003@infonegocio.net.pe.
- Se publicarán solo dos imágenes por actividad, se les pide una adicional para tener un pequeño margen para escoger.
- Las mismas especificaciones se cumplen para los clubes rotaractianos e interactianos.

## 2º Escribe la historia de tu club o narra las actividades de su aniversario:

- Coordina con nosotros para poder prever el espacio necesario para cubrir la nota. De preferencia unas tres semanas antes de la fecha de cierre de recepción de información.
- Se trabajan en media o una página con las mismas especificaciones en cuanto a texto e imágenes que con las notas cortas.

## 3º Difunde el turismo de tu ciudad, departamento, o región:

- Para cubrir este tipo de artículos se dispone de una a dos páginas incluidas fotos.
- El texto se requiere en word y las fotos en formato jpg o bmp de igual resolución.
- En caso se utilizar data de alguna institución o entidad del rubro, es importante contar con el permiso o autorización para la publicación del artículo.
- La coordinación para la ubicación y edición de este tipo de artículos se hace con tres semanas de anticipación a la fecha de cierre.

## 4º Redacta artículos motivacionales, informativos o de interés común.

- El envío puede ser continuo, puesto que de no ser publicado, queda en nuestra base de datos para editarlo en posteriores ediciones. SE recomienda las 2 páginas.
- Debe venir con una foto del autor, de rostro o medio cuerpo; y detallar una pequeña leyenda del mismo donde se puede indicar: nombre y apellidos, cargo, profesión, número de teléfonos, email, ...
- Recuerda que el contenido se debe adherir a la política de RI, procurando promover los Principios Rotarios, por lo cual en su contenido no se deberá expresar opiniones sobre medidas públicas, controversiales, aspecto político, entre otros.

## 5º Anuncia en nuestras páginas:

- Recuerda que esperamos poder contar contigo como futuro auspiciador publicitario, o en todo caso como nexa para conseguir anuncios en nuestras ediciones futuras.
- Para ello puedes comunicarte con nosotros a nuestro correo electrónico o al teléfono 074-238535 de Lunes a Viernes de 11:00 a.m. a 3:00 p.m., para así poder coordinar la entrega de tarifarios, brochure y carta de presentación.

## 6º Sé puntual y cumple con las fechas:

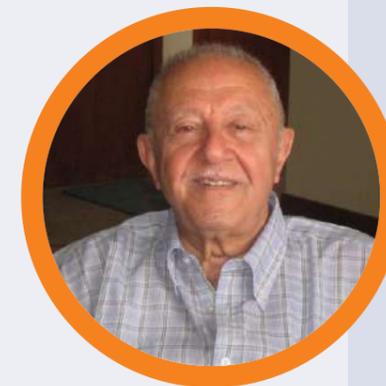
Debes saber, que la entrega oportuna de la revista a cada uno de sus suscriptores, depende de todos nosotros, por ello:

- Actualiza constantemente con tu gobernación el total de suscritos de tu club.
- Informa a tu gobernación la fecha, cantidad y número de operación; abonada por tu club para este propósito.
- Cumple con las fechas expuestas por la gobernación, para que tu club sea considerado en el requerimiento del bimestre, puesto que pasada la fecha del requerimiento el costo de la revista será mayor para tu club.
- Envíanos la información solicitada cumpliendo con las fechas límites de entrega, recuerda que una vez efectuado el cierre no podrá salir tu nota.
- Danos la conformidad de recepción de la revista verificando que la cantidad se ajusta a lo requerido por tu club.

# Editorial

Rotary 

Estimados compañeros rotarios:



**EGD. JUAN SCANDER JUAYEQ**  
DIRECTOR  
EL ROTARIO PERUANO  
jscander@gmail.com



## LA EX PRIMERA DAMA ESTADOUNIDENSE LAURA BUSH SE DIRIGIRÁ A LOS PRESENTES EN LA CONVENCIÓN DE ROTARY



**Laura Bush, ex primera dama estadounidense y gran defensora de la alfabetización, la educación y los derechos de la mujer, participará como oradora en la Convención de Rotary International que tendrá lugar en Toronto el próximo mes de junio.**

Desde hace décadas, la Sra. Bush defiende importantes causas nacionales e internacionales entre las que destaca el lanzamiento de programas innovadores en el campo de la educación y la salud tanto en Estados Unidos como en otros países. Fundadora del Texas Book Festival (Festival de los Libros de Texas) y el National Book Festival (Festival Nacional del Libro) en Washington D.C., como presidenta de la Iniciativa para las Mujeres del Instituto George W. Bush, la Sra. Bush continúa desempeñando su labor en distintos campos como las innovaciones sanitarias, el empoderamiento de las mujeres en las democracias emergentes, la reforma educativa y el apoyo a los hombres y mujeres que sirvieron en las fuerzas armadas estadounidenses.

La atención sanitaria para las mujeres ha sido uno de las principales áreas de interés para la Sra. Bush. Puesto que las enfermedades cardíacas constituyen la principal causa de muerte entre las mujeres estadounidenses, forjó una alianza con el National Heart, Lung, and Blood Institute (Instituto Nacional del Corazón, los Pulmones y la Sangre), para lanzar la campaña The Heart Truth (La Verdad sobre el Corazón) y el proyecto Red Dress (Vestido Rojo). La campaña The Heart Truth tiene como objetivo informar a las mujeres sobre el riesgo que corren de contraer enfermedades cardíacas.

La Sra. Bush es autora de la autobiografía *Spoken From the Heart* y del libro infantil *Our Great Big Backyard* con los que alcanzó un gran éxito de ventas. Ella pertenece a la directiva de varias organizaciones como la *National Advisory Board for the Salvation Army* y el *Council for the Smithsonian National Museum of African American History and Culture*, así como a los Consejos de Fiduciarios de organizaciones como el *National Trust for Historic Preservation* y la *Southern Methodist University*.

## ROTARY RECIBE PREMIO A LA MEJOR ORGANIZACIÓN SIN FINES DE LUCRO POR SU LABOR EN POS DE LA ERRADICACIÓN DE LA POLIO

Por Ryan Hyland

Gracias a su compromiso para con la erradicación mundial de la polio, Rotary obtuvo el premio a la mejor organización sin fines de lucro en los Hero Awards de la campaña One Billion Acts of Peace (Mil millones de actos por la paz), movimiento ciudadano internacional dedicado a abordar los problemas más importantes del mundo.

La campaña es una iniciativa de la PeaceJam Foundation y está liderada por catorce ganadores del Premio Nobel de la Paz entre los que se encuentran el Dalai Lama, Desmond Tutu y Rigoberta Menchú Tum, con la ambiciosa meta de inspirar mil millones de actos por la paz para el año 2020.

Cada año, la campaña elige dos finalistas para cada una de las seis categorías por haber alcanzado un impacto mensurable en una de las diez áreas consideradas más importantes por los galardonados con el Premio Nobel. Los ganadores son elegidos por personas de todo el mundo.

Rotary y Mercy Corps fueron los finalistas en la categoría Mejor organización sin fines de lucro. En junio, Rotary y los otros cinco ganadores recibirán sus premios en una ceremonia que tendrá lugar en Mónaco. Betty Williams, galardonada con el Premio Nobel de la Paz en 1977 por su labor por la pacificación de Irlanda del Norte, será la encargada de entregar el premio.



# World Roundup

Proyectos rotarios en todo el mundo  
por Brad Webber

## 1] CANADÁ

El 6 de diciembre de 1917, un buque que transportaba municiones colisionó con otro buque en el puerto de Halifax, Nueva Escocia. A los pocos minutos, estallaron 3 000 toneladas de municiones que provocaron una explosión que causó la muerte a casi 2 000 personas que estaban en la playa o mirando por las ventanas de edificios. Otras 9 000 personas quedaron heridas. Por décadas, Nueva Escocia le ha agradecido a Boston su invaluable ayuda después de la tragedia obsequiándole un árbol de navidad oficial.

Ese espíritu de preocupación por el prójimo inspiró a socios de seis clubes de Halifax: Dartmouth, Dartmouth East, Halifax, Halifax Northwest, Halifax Harbourside y Sackville and Area, para estrechar los lazos con rotarios del Distrito 7930 de Massachusetts. En 2016, una delegación de 13 socios visitó Boston. "Fuimos a la iluminación del árbol e invitamos a los rotarios de Boston" a Halifax para conmemorar el centenario del desastre y discutir proyectos conjuntos, explica Ron Zwaagstra, integrante del equipo y ex presidente del Club Rotario de Sackville and Area.

En diciembre, los canadienses recibieron a ocho rotarios de Boston. "Esperamos continuar con las visitas mutuas y trabajar en proyectos en ambas ciudades", afirma Zwaagstra. "Si conoces a las personas, es más probable que quieras trabajar con ellas".

Entre un 1 y 2% de la población mundial tiene cierta forma de trastorno del espectro autista.

## 3] JAMAICA

El 13 de enero, el Club Rotaract de New Kingston lideró un equipo integrado por la policía local y agencias gubernamentales para brindar gratuitamente a más 150 personas sin hogar almuerzos, limpiezas dentales, exámenes de la vista, revisiones médicas, ropa, productos de aseo personal y cortes de cabello. El club, con la ayuda de los interactianos, aprovechó una red de profesionales para garantizar el éxito de la jornada, señala la socia y dentista Jhenelle Black. La líder del proyecto, la Dra. Kimberley Sommerville, supervisó las revisiones médicas. Los patrocinios y donaciones de productos y servicios mantuvieron el presupuesto del evento en USD 650.

## 2] RUMANIA

Los socios del Club Rotario de Bucharest-Triumph posaron con un accesorio en su cabeza y la cara pintada para un calendario que busca captar fondos para el tratamiento del autismo. Cosmin Gogu, un conocido fotógrafo y artista gráfico, donó sus servicios. La venta de los calendarios de 2018 llamados "Marquemos la diferencia contra el autismo" beneficiará a Horia Motoi, una organización que busca integrar a los niños autistas en la sociedad concentrándose en sus habilidades. Los fondos permitirán que tres terapeutas concluyan un programa de certificación de 24 meses en Bucarest patrocinado por la Universidad Clemson de Estados Unidos. "Padres y médicos bien intencionados que trabajan con niños autistas utilizan tratamientos no comprobados y contraproducentes", explica Stelian Damov, presidente del club. "Es precisamente la falta de capacitación profesional lo que queremos resolver".

El desastre de Halifax en 1917 fue la explosión más grande causada por el hombre hasta la explosión de la bomba atómica en 1945.

## 5] EGIPTO

Los interactianos patrocinados por el Club Rotario de Alexandria Cosmopolitan recolectaron más de 750 mantas entre estudiantes de escuelas locales, superando su meta de 500 mantas. El 18 de noviembre, siguiendo el modelo de línea de ensamblaje, los interactianos cargaron las mantas en cuatro furgonetas y un camión para entregarlas a las personas necesitadas en el vecindario de Smouha. "Para motivar a los escolares a integrarse a esta campaña, planificamos que nuestro plazo coincidiera con el día de la pijama en nuestra escuela", afirma Noura Zekry, presidenta del club Interact. "También organizamos la campaña para que fuera una competencia entre los grupos".

## 4] INDONESIA

Cada año, hasta 300 000 bebés indonesios nacen con talasemias, que son trastornos sanguíneos hereditarios comunes que llevan a la destrucción de los glóbulos rojos que transportan oxígeno. En muchos casos, las personas desconocen que portan el gen y el riesgo de transmitir talasemias a sus descendientes. El Club Rotario de Bali Denpasar y sus clubes Rotaract e Interact, en colaboración con su Distrito 3420, ofrecen exámenes médicos y programas educativos para sensibilizar a colegiales y estudiantes universitarios de que pueden ser portadores. "Es un enorme esfuerzo por educar a los jóvenes para que se sometan a un examen antes de casarse", afirma Ayu Suryaningsih, socia del club.

## CLUB QUE EMPODERA A MUJERES QUE PADECEN EL VIH RECIBE EL MÁXIMO HONOR ROTARACTIANO

Clubes rotaractianos alrededor del mundo reciben premios por su excelencia en el servicio

Por Arnold R. Grahl



Los integrantes del Club Rotaract de The Caduceus (India), coordinan controles médicos para las familias de los trabajadores de la industria minera del carbón.

El Premio al Proyecto Sobresaliente de Rotaract 2018 rindió homenaje al Club Rotaract de Edulink International Campus, Western Province (Sri Lanka) por su proyecto que enseña habilidades empresariales a mujeres que padecen el VIH y así empoderarlas a ganarse la vida.

El club creó una plataforma en línea denominada Dream Store, donde las mujeres venden los productos que fabrican y las ganancias son depositadas directamente en sus cuentas bancarias. Luego de reunirse con las

mujeres para evaluar sus destrezas, el club formó una alianza con expertos locales y rotarios para expandir las habilidades que ya poseían o enseñarles nuevas. Asimismo, dichas mujeres recibieron capacitación en conocimientos comerciales básicos y finanzas personales.

El club logró un acuerdo con varias empresas líderes, incluida la tienda de obsequios más grande de Sri Lanka, para ofrecer sus productos y asegurar así que tuvieran una base de clientes. El club espera eliminar en parte el

estigma de quienes padecen el virus del VIH y SIDA al permitirle a las mujeres demostrar sus talentos, proporcionándoles una manera de solventarse mediante el comercio y organizando eventos para educar al público sobre la enfermedad.

**“Antes, estas mujeres estaban desempleadas, porque nadie les daba trabajo... Su única alternativa era mendigar”.**

**Nipun Peiris, expresidente del club.**

Este reconocimiento “confirma nuestro arduo trabajo y los obstáculos que superamos”, añade. “Estoy muy orgulloso de lo que hemos logrado”.

El premio al mejor proyecto multidistrital lo recibió European Rotaract Information Centre, una organización multidistrital que fomenta la colaboración y el desarrollo de proyectos de servicio en 115 distritos y 24 000 Rotaractianos en más de 45 países. La organización recaba descripciones de proyectos y los carga a una biblioteca digital, donde se pueden compartir los resultados. Como motor de búsqueda se utiliza un “acelerador de hemanamiento” para conectar a los clubes con otros que tengan intereses comunes en el servicio y la amistad.

Para los premios de este año, recibimos la propuesta de más de 470 proyectos en 59 países. Además de la premiación al mejor proyecto individual de club y al mejor proyecto multidistrital, los premios rindieron homenaje a proyectos de servicio sobresalientes en cada una de las seis áreas geográficas. El mejor proyecto individual de club y el mejor proyecto multidistrital reciben USD 1000 cada uno para financiar futuras actividades de servicio y sus integrantes son invitados inspirar a otros rotaractianos y rotarios durante la Preconvención de Rotaract en Toronto (Canadá).

Los siguientes clubes también fueron premiados por haber organizado los mejores proyectos de servicio en sus regiones:

### Región de Asia y el Pacífico:

#### El Club Rotaract de Makati San Miguel (Filipinas)

Con el proyecto Mini-Hackathon y PechaKucha, el club Rotaract de Makati San Miguel, Makati City (Filipinas), reunió a profesionales de las tecnologías de la información, líderes de negocios, capacitadores y miembros de la comunidad para desarrollar nuevas aplicaciones que resolverían problemas de la comunidad. En el evento se probaron tres prototipos que demostraron ser funcionales, por lo que se decidió continuar con su elaboración. Una aplicación permite a los usuarios buscar hospitales, sitios de evacuación y estaciones de bomberos durante una emergencia. Otra aplicación elabora currículos para quienes participan en ferias de trabajo y los conecta con empleadores compatibles. La tercera aplicación redirige camiones de suministros durante una inundación para disminuir los tiempos de respuesta.

### Sur de Asia:

#### Club Rotaract de The Caduceus, Maharashtra (India)

El Club Rotaract de The Caduceus, Maharashtra (India), emprendió el proyecto llamado Ground Reality Journey para contrarrestar el negativo impacto que genera la minería del carbón en su comunidad. Luego de trabajar con organizaciones locales, el gobierno y los lugareños, el proyecto ofreció exámenes médicos, instaló sistemas de segregación de residuos, realizó seminarios de educación sobre la salud, plantó árboles y recaudó dinero para implementar mejoras en la escuela.

### Europa, Medio Oriente y Asia central:

#### Club Rotaract de Hippocrate (Marruecos)

Luego de enterarse que los estudiantes de la comunidad rural de Imintlit (Marruecos) debían caminar 10 kilómetros para ir a la escuela, lo que resultaba en un alto índice de deserción, el Club Rotaract de Hippocrate (Marruecos) emprendió el programa Action Velos, con el fin de recaudar fondos para comprar bicicletas y distribuirlas a los estudiantes.

En el transcurso de un año, el índice de deserción disminuyó de un 45 a un 23 por ciento.

**África subsahariana:  
Club Rotaract de St Jude's Arusha  
(Tanzania)**

El Club Rotaract de St Jude's Arusha (Tanzania) condujo talleres para 12 jóvenes desempleados como parte del proyecto Rotary Vijana Poa. Dichos jóvenes aprendieron una variedad de destrezas laborales como también la manera de fabricar jabón y jugos. Con la ayuda de rotarios, el club logró conseguir pasantías pagadas de tres meses en empresas locales. Seis de los 12 jóvenes fueron contratados por estas empresas a la conclusión del programa y dos jóvenes iniciaron sus propios negocios para servir a la comunidad.

**Latinoamérica:  
El club Rotaract de Belo Horizonte-Leste,  
Minas Gerais (Brasil)**

El Club Rotaract de Belo Horizonte-Leste, Minas Gerais (Brasil) se alió con miembros de la comunidad y educadores voluntarios en Doareduca, proyecto que ofreció cursos y exámenes de ingreso a universidades a estudiantes que se estaban preparando para ingresar a un establecimiento de educación superior. Asimismo, los estudiantes participaron en actividades extracurriculares como visitas a museos y galerías de arte.

**EE.UU., Canadá y el Caribe: Club Rotaract  
de New Kingston (Jamaica)**

El Club Rotaract de New Kingston (Jamaica) formó una alianza con rotarios y profesionales de la salud para llevar a cabo el proyecto médico Back to School, el que suministró exámenes médicos, limpiezas dentales y exámenes a la vista gratuitos para estudiantes de comunidades de escasos recursos que comenzaban un nuevo año escolar. Asimismo, se educó a los padres sobre una variedad de temas de salud.



**Los estudiantes celebran luego de recibir bicicletas de parte del Club Rotaract de Hippocrate.  
Antes, los estudiantes debían caminar 10 kilómetros diariamente para ir a la escuela.**

Por  
Jonathan W. Rosen  
Producido por  
Kate Benzschawel

# Una nueva familia



FOTO 1



## Después de huir del conflicto en sus propios países, un grupo de rotaractianos cura heridas y reúne a diferentes culturas en un asentamiento de refugiados en Uganda

Es lunes por la mañana en uno de los asentamientos de refugiados más grandes de Uganda, el Nakivale, y la fila en la tienda de Paul Mushaho ya sale de la puerta. (FOTO 1)

Mushaho vive en Nakivale desde el 2016, cuando huyó de la violencia de su país natal, la República Democrática del Congo. Después de recibir amenazas de muerte, cruzó a Uganda y se unió a un amigo en un asentamiento de 184 kilómetros cuadrados que sirve de hogar a más de 89 000 personas.

Mushaho es un hombre de 26 años que habla con una voz suave y tiene un título universitario en tecnología de la información. Él maneja un servicio de transferencia de dinero desde una pequeña tienda de madera que también le sirve de hogar.

Su negocio ha prosperado porque él ofrece a sus clientes – otros refugiados de Congo, Burundi, Somala, Etiopía, Eritrea, Ruanda y Sudán del Sur – la posibilidad de recibir dinero de parte de sus familiares y amigos fuera de Uganda a través de un teléfono móvil.

También trabaja con el cambio de divisas y su tienda es tan popular que frecuentemente se queda sin efectivo. En este día, él espera a un amigo que regresará con más dinero desde el banco más cercano, en MBarara, un pueblo ubicado a dos horas del Nakivale.

Mushaho espera sentado y ansioso detrás de un escritorio de madera, acompañado de un libro de contabilidad y sus siete

teléfonos móviles. No le preocupa perder su comisión, pero sí dejar a sus clientes sin dinero.

"No me gusta hacer esperar a mis clientes", señala, mirando a la calle llena de vida con sus tiendas de techos de hojalata, mujeres vendiendo tomates y carbón, una carnicería mostrando una pierna de carne, y jóvenes merodeando en sus motocicletas. "No hay nadie alrededor a quien puedan recurrir".

Mushaho, como joven emprendedor que desea mejorar la vida de los demás integrantes de su comunidad, es en muchos aspectos un socio por excelencia de Rotaract, la organización patrocinada por Rotary para líderes de entre 18 y 30 años de edad.

Sin embargo, su historia y la de su club están lejos de ser una historia común. El Club Rotaract de Nakivale se fundó a fines de 2016 y fue oficialmente inaugurado el pasado mes de julio.

Este club Rotaract es el primero en ser fundado dentro de un asentamiento o campamento de refugiados.

Su creación, y el papel que ha desempeñado en las vidas de sus integrantes y los residentes de Nakivale, es una historia de gente joven que se niegan a abandonar sus sueños; de un país que ve la humanidad en todos los refugiados que atraviesan sus fronteras; y del espíritu de servicio que persiste, incluso entre aquellos que han sufrido tragedias indescriptibles.

### Un lugar que da la bienvenida a los refugiados

Los refugiados que escapan de la guerra, el genocidio y la persecución encuentran seguridad en Nakivale. A los recién llegados a Uganda se les asigna un terreno, se les permite trabajar y tener negocios. Asimismo, pueden desplazarse libremente dentro del país.

## Nakivale no es el típico campamento de refugiados.

Nakivale se ubica en un terreno de 184 kilómetros cuadrados y cuenta con tres mercados. Estar allí es como estar en cualquier otra localidad del área rural del suroeste de Uganda, una tierra de árboles de plátanos, termiteros y rebaños de ganado.

Nakivale se adapta a su entorno, en parte porque ha existido desde los años cincuenta, cuando se estableció para acomodar la afluencia de refugiados que venían desde Ruanda durante el período de violencia que ocurrió antes de la independencia.

Con el paso del tiempo, su número de habitantes ha fluctuado a medida que acomoda a quienes buscan refugio luego de escapar de una variedad de conflictos regionales, incluida la guerra civil en Sudán del Sur, el violento colapso estatal en Somalia y los grupos de rebeldes y milicias armados que continúan aterrorizando el Congo oriental. Este último es la causa del mayor número de residentes actuales en Nakivale.

Muchos han vivido aquí durante uno o dos años, otros durante décadas; sin embargo, la mayoría considera Nakivale su hogar.

A diferencia de otros gobiernos en la región, las autoridades de Uganda conceden a los recién llegados parcelas de tierra cultivable y materiales para construir una vivienda básica, con el fin de que se conviertan en autosuficientes. Asimismo, los hijos de los refugiados tienen acceso a la educación primaria gratuita, mientras que a sus padres se les otorga un permiso para trabajar y así puedan contribuir a la economía.

Uganda alberga a más de 1,5 millones de refugiados y les permite desplazarse libremente dentro del país. La idea es que, si pueden administrar sus negocios en otras ciudades o pueblos, no habría motivo alguno para que no puedan viajar a su libre albedrío.

**"Ellos viven sus vidas como tú y yo"**, señala Bernad Ojwang, director nacional del American Refugee Committee (ARC por sus siglas en inglés) en Uganda, el cual colabora estrechamente con el club Rotaract de Nakivale.

Aunque la abundancia de tierra agrícola le permite a Uganda ser generoso en materia de refugiados, Ojwang añade que el sistema refleja la fuerte creencia en que en vez de un problema los refugiados podrían representar un beneficio para el país.

"Uganda se ha dado cuenta que tan pronto un país comienza a ver a los refugiados no como una carga, sino como una oportunidad, cambian muchas cosas" dice Ojwang.

La idea de un creador de cambios  
La mentalidad de que los refugiados son catalizadores del cambio, condujo a la creación del club Rotaract.

Mushaho se enteró de la existencia de Rotaract tras participar en un concurso organizado para los jóvenes de Nakivale por el ARC en 2016.



El concurso, copatrocinado por la oficina del primer ministro de Uganda, invitaba a los residentes jóvenes del asentamiento a proponer planes de negocios o innovaciones que pudieran mejorar la vida de las personas.

La propuesta de Mushaho -un negocio de apicultura para vender miel- se posicionó entre las 13 propuestas ganadoras de un total de 850 participantes. Los ganadores recibieron un pequeño capital inicial y la oportunidad de presentar sus ideas frente a una audiencia más amplia en Kampala, la capital del país.

Más de 60 rotarios asistieron al evento en octubre de 2016, incluida Angela Eifert, socia del Club Rotario de Roseville, Minnesota (EE.UU.) y funcionaria de colaboración con el ARC y el entonces presidente electo de Rotary Sam F. Owori.

Eifert, quien visitó Nakivale por primera vez en 2014, había propuesto la creación de un club Interact para involucrar a su gran población de jóvenes de entre 12 y 18 años. Luego del evento Eifert le planteó su idea a Owori, quien la acogió con una modificación: Él creía que los 13 ganadores debían convertirse en líderes de sus comunidades, por lo que propuso formar un club Rotaract.

**"Sam me dijo "Yo fui rotaractiano" Eifert señala. "Cuando él vio a esos jóvenes en el escenario, sintió que eran rotaractianos ideales. Le encantaron sus ideas. Vio que los jóvenes tenían talento, potencial y pensó que debíamos respaldarlos".**

Los líderes del Club Rotario de Kiwatule en Kampala junto al Club Rotario de Eifert en Minnesota acordaron colaborar para iniciar el club Rotaract y apoyar su crecimiento.

Owori y Eifert se acercaron a Mushaho para presentarle la idea de servir como presidente del nuevo club Rotaract. Él había sobresalido entre los 13 ganadores. Con una personalidad



modesta y carismática, y con dominio del inglés, Mushaho había ayudado a los otros ganadores a comunicar sus ideas. Asimismo, se mostraba entusiasmado de ayudar a la comunidad de Nakivale. Mushaho junto a otro de los ganadores, Jean de Dieu Uwizeye, celebró la primera reunión oficial del club Rotaract de Nakivale a fines de 2016.

"Él estaba muy interesado", señala Eifert, quien se comunicaba regularmente vía texto con Mushaho. "Estaba aprendiendo todo lo que podía sobre Rotary. Creo que eso le dio un propósito y una gran satisfacción".

## Mejorías en el asentamiento

Rotaractianos y rotarios ayudan a los recién llegados entregándoles ropa, azúcar y jabón.

Si bien el asentamiento de refugiados Nakivale ofrece ventajas en comparación con otros campamentos para refugiados más tradicionales, la vida diaria continúa siendo difícil para muchos.

Se anima a las familias a cultivar la tierra que se les asigna; sin embargo, muchos de ellos dependen durante meses o incluso años, de la asistencia alimentaria proporcionada por la ONU. Recientemente las raciones de alimentos han disminuido debido a la falta de financiamiento internacional.

Los niños del asentamiento tienen acceso a la educación primaria gratuita, sin embargo, pocas familias pueden pagar la matrícula escolar de la escuela secundaria –situación que contribuye a los altos niveles de ociosidad entre los jóvenes, el matrimonio precoz, alcoholismo y violencia doméstica y de género. Incluso el simple aburrimiento, especialmente entre quienes han sobrevivido situaciones de conflicto, puede ser invalidante.

Mushaho cuenta que a menudo ve a jóvenes vagando en las cercanías de su tienda. "Pasan horas sentados, solo pensando y muchos de ellos están traumatizados. Otros solo duermen durante todo el día".



El primer proyecto del club Rotaract, emprendido en 2017, tuvo como objetivo ayudar a quienes recién llegaban a Nakivale, muchos de los cuales habían sufrido experiencias desgarradoras para escapar de la violencia.

Cada día llegan alrededor de 30 nuevas familias. Duermen en filas de carpas, que a menudo son invadidas por chinches y cucarachas. Tras oír sus historias, los rotaractianos usaron sus modestos ahorros y con ayuda del ARC, compraron productos químicos y rociadores para fumigar el área. Pronto continuaron llevando a cabo nuevos proyectos.

Los rotaractianos de Nakivale financian la mayoría de sus proyectos con su propio dinero. Martin Rubondo (a la izquierda) y Jean Lwaboshi dedican sus mañanas a la construcción de ladrillos, luego los venden para reunir dinero para financiar clases de música para los refugiados. Jean y Patrick Sabag (abajo) practican.



El año pasado, los miembros del club visitaron personas mayores, huérfanos y albinos, quienes se enfrentan a estigmas culturales en la región. A menudo los rotaractianos les llevaron artículos muy deseados, como azúcar y jabón.

Para promover el empoderamiento de las niñas, el club también copatrocinó un concurso de saltar la cuerda que incluía premios en efectivo. Para promover la interacción entre los refugiados de nacionalidades diferentes, organizaron un torneo de fútbol con ocho equipos de todo el asentamiento.

El Club Rotario de Roseville prestó apoyo a los dos proyectos, donando balones de fútbol y productos de higiene para que los rotaractianos los distribuyeran.

Gran parte de la comunidad que abarca el club de Nakivale se autofinancia. Los socios han recaudado dinero criando y vendiendo pollos e incluso participaron en una carrera de 5 kilómetros, celebrada en conjunto con el Día Internacional de los Refugiados en junio de 2017, eventos que recaudaron dinero mediante donaciones hechas en línea.

"No queremos tener que recurrir a alguien cada vez que

necesitamos dinero" señala Uwizeye, especialista en computación que huyó de su país natal Burundi en 2015 para no ser obligado a participar en la milicia. "Es mejor mostrar que he recaudado algo de dinero por mi propia cuenta y luego preguntarles: ¿puedes ayudarnos con una contribución?"

Varios socios del club Rotaract han ejercido la tutoría personalizada de otros jóvenes en el asentamiento. Alex Ishingwa capacita a los refugiados en albañilería y los ayuda a conseguir contratos locales. Byamana Bahati, modista, capacita a aprendices en su tienda ubicada a pocos pasos de la tienda de Mushaho.

Otro socio del club, Jean Lwaboshi, músico que toca baladas de amor publicadas en YouTube, dedica sus mañanas a construir ladrillos junto a su compañero rotaractiano Martin Rubondo. Con sus ingresos pudieron comprar guitarras y ahora dan clases a otros jóvenes y tocan frente a pequeñas audiencias. "Es gratificante poder ayudar a otros mediante la música" dice Lwaboshi.

Mushaho está atento a aquellos refugiados que podrían

beneficiarse de la asistencia de su club. Cuando uno de sus clientes se le acercó para preguntarle cómo iniciar un proyecto agrícola, él la ayudó a ella y a un grupo de sus amigos a buscar una parcela y los puso en contacto con el ARC, quienes les suministraron semillas, fertilizantes y recipientes para regar.

"Agradecemos muchísimo que otros piensen en nosotros", señala Ange Tutu, uno de los beneficiarios del proyecto, mientras cuida sus nuevos sembríos de tomates.

## Una nueva familia rotaria

Los socios del club Rotaract de Nakivale se han convertido en una familia.

Además de sus propios proyectos, el Club Nakivale ha movilizado a los rotarios de Uganda para ayudar a los refugiados.

Los clubes rotarios de Kiwatule y Mbarara, las ciudades más cercanas al asentamiento, asesoran y asisten con los proyectos. El club de Kiwatule ha patrocinado a los rotaractianos para que asistan a eventos de capacitación y a otras actividades de



liderazgo en otras partes de Uganda. Los socios de ambos clubes han donado ropa y otras necesidades que los rotaractianos distribuyen entre los residentes de Nakivale.

Los clubes rotarios de Uganda están planificando hacer más, dice uno de sus socios. En octubre, los líderes rotarios locales firmaron un memorando de acuerdo con la oficina del primer ministro para ayudar a los refugiados en otros asentamientos y posiblemente fundar otros clubes Rotaract.

Varios clubes rotarios de Uganda están planificando mejorar el acceso de los refugiados al agua, saneamiento e higiene, así como también a la educación básica.

Para Xavier Sentamu, el deseo de ayudar a los refugiados nace, en parte, de su propia experiencia con el conflicto. Aparte de zonas en el norte del país, la mayor parte de Uganda ha vivido en paz durante las últimas tres décadas. Aún así el país experimentó múltiples levantamientos violentos durante los años setenta y ochenta. Cuando era un niño, Sentamu pasó varias noches escondido en los arbustos durante la guerra de guerrillas que al final llevó al poder al actual presidente Yoweri Museveni.

**"Es triste lo que han vivido",** dice el socio del club de Kivatule. **"Aunque cuando tienes un familiar fuera del país, quien no tiene idea si volverás a casa o cuándo volverás, es aún más difícil". El hecho de que hayan vivido tal sufrimiento y aún así estén dispuestos a ofrecer un poco de sus recursos para hacer que otros se sientan más cómodos es muy esperanzador".**

Luego de un arranque inicial de la membresía en el club Nakivale, la cual alcanzó un máximo de 40 personas, el número de socios activos ha disminuido a 20 aproximadamente durante el último año. Uwizeye atribuye el descenso a un malentendido: algunos pensaron que el club Rotaract era una oportunidad de trabajo y no un grupo de servicio.

Sin embargo, la partida de los socios menos dedicados ha dado como resultado un grupo central de rotaractianos más unificados. Muchos de ellos perdieron familiares en la violencia o tuvieron que dejar a su familia atrás y las relaciones que han forjado en el club los ayudan a hacer frente a su nueva situación.

**"Todas estas personas son como mi familia"** señala Mushaho. "Las personas en el club sustituyen a aquellos que hemos perdido".



**Los socios del club Rotaract de Nakivale se han convertido en una familia.**

# Nuestro mundo

Brad Webber



## Proyectos rotarios en todo el mundo

**La primera cirugía de cataratas tuvo lugar en 1748.**

### México

En la pequeña aldea de pescadores de San Felipe en la Península de Baja California, una población que envejece, una elevada incidencia de diabetes y la tendencia de sus residentes a no usar anteojos de sol contribuyen a los problemas de visión. Por mucho tiempo, el club de Leones ha proporcionado exámenes de la vista y ha donado anteojos, y el Club Rotario de San Felipe ha contribuido a esos esfuerzos ofreciendo cirugías de cataratas y retina con láser. Los rotarios, con la ayuda del Club Rotario de Shasta Valley en Yreka, California, organizaron un proyecto de Subvención Global a tres años por USD 81 500, que concluyó en diciembre y financió 107 cirugías de cataratas y 88 procedimientos oculares diversos.

### Estados Unidos

Beds for Children, la división sin fines de lucro del Club Rotario de Mooresville, Carolina del Norte, ha brindado comodidad a decenas de familias desfavorecidas. Creado en 2014 como un proyecto de las socias Brenda Hawkins y Sandy Jones, el programa se convirtió en una organización completa a principios de 2018. Gracias a las contribuciones de los rotarios y otros miembros de la comunidad, junto con las ganancias de la actividad Great Chili Cookoff organizada por cuatro clubes del área, el proyecto ha entregado más de 150 nuevas camas dobles, junto con protectores de colchón, sábanas, almohadas y cobijas. “Cuando entregamos una cama, podemos ver la emoción en el rostro de los niños”, explica Jones. “Muchos nunca han tenido un lugar cómodo para dormir”.

### Dinamarca

Desde el 2004, el Club Rotario de Gilleleje ha servido un bufet libre cada agosto frente al puerto de Gilleleje. El evento atrae a más de 700 asistentes y recauda casi USD 15 000 por año para beneficiar a los servicios sociales y eventos culturales de la comunidad. Los pescadores locales donan comestibles y los dueños de restaurantes pagan por el privilegio de servir arenque, un alimento básico en la cultura gastronómica escandinava, explica Søren Olsen, presidente del club. Olsen admite no ser experto en este pescado, pero señala que, entre los 13 tipos de arenque servidos, “el más popular es el arenque frito y marinado en vinagre y hierbas”.



### Azerbaiyán

Azerbaiyán, un país independiente desde la desintegración de la Unión Soviética en 1991, enfrenta muchos desafíos: el tratamiento de la basura, particularmente el plástico. “Desafortunadamente, el público no es muy proactivo” cuando se trata del reciclaje y sostenibilidad ambiental, afirma Sarita Vaid, socia del Club Rotario de Baku International. Vaid dirige Eco Creations, una organización sin fines de lucro que da empleo a refugiados para que transformen el plástico en bolsas y accesorios “reutilizados creativamente”. Además, ha logrado el apoyo de compañeros rotarios para las campañas de sensibilización ambiental: en diciembre, el club reclutó casi 50 personas para colocar en un centro comercial un árbol de navidad de tres metros y fabricado con 500 botellas

plásticas. El árbol ha animado a grupos ambientalistas y empresas locales a apoyar la campaña de Eco Creations denominada Digamos no al plástico, que promueve el uso de bolsas de compras reutilizables. “Educarlo, diseminando el mensaje de un menor uso del plástico y ofreciendo soluciones alternativas”, explica Vaid, “podemos jugar un importante papel para proteger a Azerbaiyán de los problemas provocados por los desechos de plástico, que se depositan en vertederos o se incineran, dos alternativas bastante perjudiciales”.

### Malaysia

La fiebre del dengue, transmitida por el mosquito Aedes, es la enfermedad más prevalente en Malaysia, con 80 000 casos y 170 muertos en 2017. En respuesta, un comité del Distrito 3310 que se enfoca en la enfermedad transmitida por este mosquito está redoblando esfuerzos para controlar esta enfermedad viral. Nueve clubes del estado de Sabah están organizando campañas educativas, distribuyendo folletos informativos y trampas para insectos e identificando y eliminando los criaderos de mosquitos. John Cheah Kam Loong, socio del Club Rotario de Johore Bahru, exgobernador de distrito y exfuncionario del Ministerio de Salud de este país, señala que una vigilancia continua es crucial.

**Organizaciones sin fines de lucro en Baku recientemente colocaron cajas recolectoras de materiales reciclables en toda la ciudad. La primera cirugía de cataratas tuvo lugar en 1748.**

## MENSAJE DEL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE FIDUCIARIOS

### ¿QUÉ DESEAN LOS JÓVENES?



**Paul A. Netzel**  
Presidente  
Consejo de  
Fiduciarios  
Rotary International  
2017 - 2018

Puesto que la mitad de la población mundial es menor de 30 años es importante que nos preguntemos: ¿qué desean los jóvenes? Desde luego, cada generación debe plantearse esta interrogante. Pero también es una pregunta importante para Rotary porque los clubes deben evolucionar si queremos brindar un mejor servicio a las comunidades que están en continua evolución.

La reciente encuesta *Global Shapers* del Foro Económico Mundial a más de 30 000 personas menores de 30 años provenientes de 186 países ofrece información útil.

La mayoría de los entrevistados considera que los temas más serios son el cambio climático y los conflictos. También consideran que "un ecosistema emprendedor y el espíritu empresarial" son factores vitales para el empoderamiento de los jóvenes. Sin embargo, son menos optimistas de que sus voces sean escuchadas. Más de la mitad de los encuestados piensan que "los puntos de vista de los jóvenes" no se consideran antes de la toma de decisiones importantes en sus países. (La buena noticia es que durante mis viajes a varios países este año, muchos rotaractianos me comentaron que creen que los líderes rotarios los están escuchando).

Está claro que los jóvenes quieren marcar la diferencia en los temas más apremiantes para el mundo y sus

comunidades. Ante todo, quieren ver resultados cuando se comprometen con un proyecto. Un buen ejemplo es el equipo de Tushi y Anil Maharjan, un padre e hijo que son socios del Club Rotario de Branchburg Township en Nueva Jersey (EE.UU.). Con la ayuda de subvenciones de nuestra Fundación, están implementando proyectos de microcrédito, becas y construcción de viviendas en Nepal para ayudar a los sobrevivientes del terremoto de 2015.

Gracias a los cambios hechos durante el Consejo de Legislación 2016, los clubes tienen ahora la flexibilidad para organizarse de la manera que consideren mejor. Esto significa una selección más amplia de modelos para los clubes de cómo realizar las reuniones.

Al adoptar esta flexibilidad, podemos crear más ejemplos como el de Anil: un exsocio de un ciberclub que se afilió al club rotario de su padre. Además, los insto a animar personalmente a los rotaractianos a que aprovechen la actual opción de afiliarse a un club rotario y continuar siendo rotaractianos. Infórmenles el modo en que nuestra Fundación puede ayudarlos a convertir en realidad su sueño de hacer el bien en el mundo.

Al tomar acción ahora, podemos preparar el camino para que más de 200 000 futuros líderes rotarios dejen su propio legado de marcar una verdadera diferencia para las generaciones futuras.

## Mensaje Del Presidente - Junio



**Ian Riseley**  
Presidente  
Rotary International  
2017 - 2018

### Estimados compañeros rotarios:

Durante 60 años, elegir un lema ha sido el privilegio y algunas veces el desafío de cada presidente entrante. Recordar los lemas pasados abre una pequeña ventana al pensamiento y la visión de cada líder, lo que veían en Rotary, el lugar que querían ocupara en el mundo, y los logros que debía alcanzar.

Cuando fue mi turno de elegir un lema, no tuve dudas. Supe inmediatamente que nuestro lema en 2017-2018 sería *Rotary marca la diferencia*. Para mí, esa pequeña frase no solo describe nuestra labor, sino también nuestras aspiraciones. Queremos marcar la diferencia. Nos esforzamos por ayudar, causar impacto y hacer del mundo un lugar mejor para vivir.

En los últimos dos años, he visto cómo Rotary ha alcanzado esas metas de muchas maneras. En California, tras los devastadores incendios forestales del año pasado, los rotarios *marcaron la diferencia* al ayudar a personas que lo habían perdido todo. En Guatemala, fui testigo de cómo unas sencillas estufas a leña marcan la diferencia en la vida de mujeres que cocinaban antes en fogones: ahora ya no respiran humo cuando cocinan, pasan menos tiempo recolectando leña y utilizan sus estufas para iniciar pequeñas empresas. En Israel, visité un centro hiperbárico financiado por Rotary que está ayudando a pacientes que han sufrido derrames cerebrales o daño cerebral para que tengan una vida saludable y productiva. Asimismo, en comunidades alrededor del mundo, los rotarios están *marcando la diferencia* al reubicar refugiados, inmunizar niños, garantizar un suministro seguro de donaciones de sangre y ayudar a los jóvenes a aprender y prosperar.

En varias partes del mundo, pude formar parte del compromiso de los rotarios de plantar árboles. Aún esperamos el conteo final de nuestros esfuerzos, pero me complace anunciar que ya hemos superado nuestra meta original de 1,2 millones de árboles, un nuevo árbol por cada rotario. Además, Rotary continúa trabajando en la incidencia política, la captación de fondos y el apoyo a la erradicación de la polio. El año pasado, el poliovirus salvaje fue responsable solo de 22 casos de parálisis en dos países. Confío en que pronto ese número llegará a cero e iniciaremos una nueva fase en nuestra lucha por su erradicación: la cuenta regresiva de tres años desde la última señal del poliovirus salvaje para obtener la certificación de un mundo libre de polio.

Cuando Juliet y yo regresemos a nuestro hogar en Australia, nos llevaremos recuerdos entrañables de los lugares visitados, las amistades cultivadas y los proyectos de servicio presenciados. Muchísimas gracias a todos por su encomiable labor y por marcar la diferencia.

**Ian H.S. Riseley**  
Presidente de Rotary International

En Internet:

Discursos y noticias del Presidente de RI

Ian H.S. Riseley: [www.rotary.org/office-president](http://www.rotary.org/office-president)

## NOTICIAS DE LA CONVENCION

### ¡Abre tu ap-etito!

¿Asistirás a la Convención de Rotary International del 23 al 27 de junio en Toronto? Descarga las siguientes aplicaciones gratuitas para que aproveches la Convención y la ciudad al máximo. Las siguientes son algunas aplicaciones útiles.

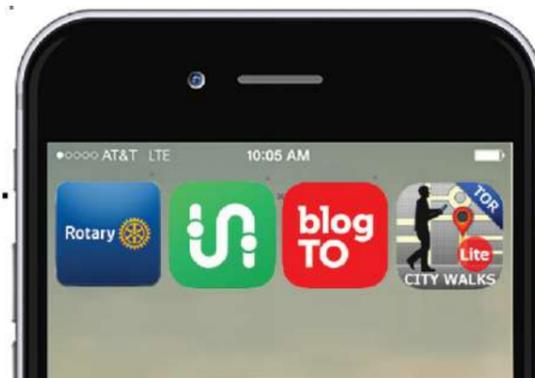
*Rotary Events* es una aplicación esencial para planificar tu itinerario diario, informarte sobre los oradores y descargar materiales de las sesiones. Además, te ayudará a conectarte con otros rotarios, compartir fotografías, calificar las sesiones y enviar recomendaciones a los organizadores de la Convención. Podrás descargarla a partir del 18 de mayo en tu tienda de aplicaciones buscando "Rotary Events".

La aplicación *Transit* ayuda a los usuarios a orientarse en 11 diferentes países, incluso Canadá. La aplicación te informará sobre las paradas de buses, metros y tranvías. Ingresa tu destino y la aplicación te dará la ruta más directa. *BlogTO*, una aplicación específica de Toronto, te ayudará a

localizar los mejores restaurantes, bares, atracciones y eventos de la ciudad.

La aplicación *Toronto Maps and Walks* ofrece recorridos guiados a atracciones mundialmente famosas y lugares menos conocidos, pero igualmente interesantes.

— Randi Druzin



Inscríbete en la Convención de Rotary de 2018 en Toronto en [www.riconvention.org/es](http://www.riconvention.org/es).



El ganador del concurso de fotos de la revista rotaria de este año es Anthony Riggio Club Rotario de westport, Connecticut.

**CONCURSO MUNDIAL DE FOTOGRAFIA DE LA REVISTA ROTARIA**



"Me siento atraído por las hermosas formas geométricas y colores vibrantes de esta foto. El ojo se mueve desde el marco de la puerta a lo largo de las muchas texturas al sujeto, las marcas en su sombrero, y el fondo de la imagen. Los tonos silenciados hacen eco de la sutileza de las muchas capas en la imagen."  
-Stephanie Sinclair, juez del concurso de fotos

El segundo lugar ganador del concurso de fotos de la revista rotaria es Santosh Kale del Club Rotario de Shirol, India.



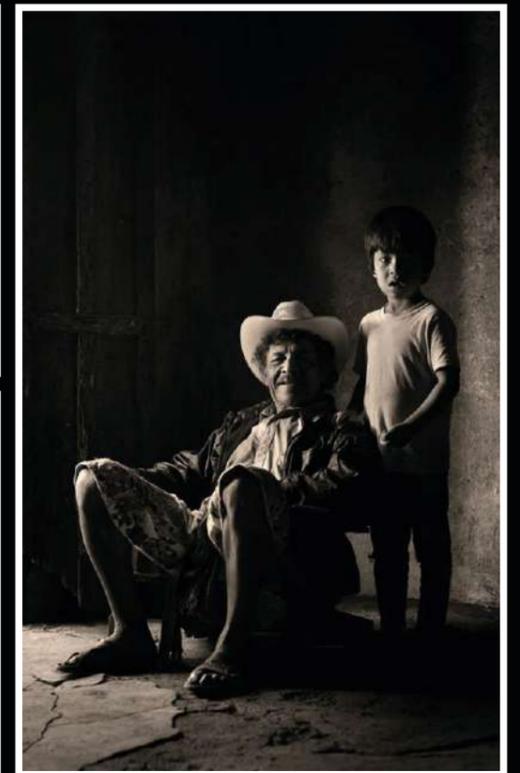
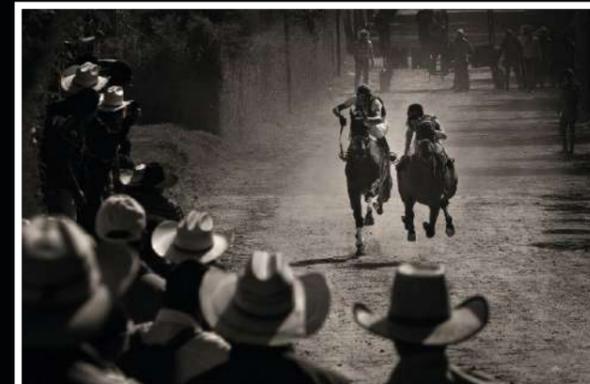
"Esta imagen ofrece una visión compasiva y con de las mujeres en la India. Sus variadas expresiones de alegría y diversión hacen hincapié en su humanidad compartida. El blanco y negro trabaja para enfocar al espectador en sus expresiones en lugar del entorno en el que viven las mujeres."  
-Stephanie Sinclair, juez del concurso de fotos.

El tercer lugar ganador del concurso fue Maureen Mcgettigan del Club Rotario del Valle De La Luna (Santa Rosa), California.



"Esta fotografía elegante y clásica es una reminiscencia de las imágenes geográficas nacionales que se hacen foco en la luz mágica y los paisajes. La calidad pictórica de la luz hace que la imagen parezca atemporal, y la combinación del templo en el fondo, los árboles en primer plano, y la persona que trabaja un arado le da a la imagen una cualidad espiritual."  
-Stephanie Sinclair, juez del concurso de fotos .

Se presentaron más de 1,100 entradas para el concurso de fotos de la revista rotaria de 2018. Vimos fotos que capturaron grandes escenas de celebración y pequeños momentos de conexión. Ver las menciones honorables de este año. <https://on.rotary.org/2IKcXx1>



# Agrupaciones de Rotary [www.rotary.org/fellowships](http://www.rotary.org/fellowships)

Las agrupaciones de Rotary te dan la oportunidad de forjar amistades duraderas con personas fuera de tu club. Los miembros de estos grupos comparten un interés común, desean crecer profesionalmente o buscan forjar nuevas amistades, explorar proyectos de servicio y realzar su experiencia rotaria. Las agrupaciones deben tener miembros activos al menos en cinco países y podrían incluir a rotarios, familiares de rotarios, rotaractianos, exbecarios y participantes de programas. Para afiliarte a una agrupación, visita el sitio web del grupo o remite un correo electrónico. Si deseas iniciar una agrupación, escribe a [rotaryfellowships@rotary.org](mailto:rotaryfellowships@rotary.org).

## Vehículos 4 x 4

[rotary4x4.org.za](http://rotary4x4.org.za)

## Radioaficionados

[ifroar.org](http://ifroar.org)

## Automóviles antiguos

[achafr.eu](http://achafr.eu)

## Cerveza

[rotarybrew.org](http://rotarybrew.org)

## Observación de pájaros

[jwest@ameritech.net](mailto:jwest@ameritech.net)

## Bolos

[rotariansbowling.org](http://rotariansbowling.org)

## Canotaje

[sites.google.com/site/canoeingrotarians](http://sites.google.com/site/canoeingrotarians)

## Excursiones en caravana

[rotarianscaravanning.org.uk](http://rotarianscaravanning.org.uk)

## Ajedrez

[www3.sympatico.ca/brian.clark](http://www3.sympatico.ca/brian.clark)

## Usuarios de computadoras

[icufr.org](http://icufr.org)

## Asistentes a la Convención

[conventiongoers.org](http://conventiongoers.org)

## Gastrónomos

[rotariangourmet.com](http://rotariangourmet.com)

## Responsabilidad social empresarial

[csr-rotarianfellowship.org](http://csr-rotarianfellowship.org)

## Criquet

[rotarycricket.org](http://rotarycricket.org)

## Aficionados a los cruceros

[facebook.com/groups/cruisingrotariansfellows](http://facebook.com/groups/cruisingrotariansfellows)

[hip.com](http://hip.com)

## Curling

[curlingrotarians.com](http://curlingrotarians.com)

## Ciclismo

[cyclingtoserve.org](http://cyclingtoserve.org)

## Médicos

[rotary-site.org/health-professionals](http://rotary-site.org/health-professionals)

## Coleccionistas de muñecas

[rotarydlf.org](http://rotarydlf.org)

## Juego de damas

[bozebade@hotmail.com](mailto:bozebade@hotmail.com)

## Ciberclubes

[rotariansclubfellowship.org](http://rotariansclubfellowship.org)

## Editores y redactores

[facebook.com/groups/IFREP](http://facebook.com/groups/IFREP)

## Educadores

[rotarianeducators.org](http://rotarianeducators.org)

## Medio ambiente

[envirotarians.org](http://envirotarians.org)

## Esperanto

[radesperanto.monsite-orange.fr/index.html](http://radesperanto.monsite-orange.fr/index.html)

## Ética

[facebook.com/groups/1133950666630100/](http://facebook.com/groups/1133950666630100/)

## Pesca

[facebook.com/groups/InternationalFellowshipofFishingRotarians](http://facebook.com/groups/InternationalFellowshipofFishingRotarians)

## Aviación

[iffr.org](http://iffr.org)

## Genealogistas

[lawrence.tristram@tristram.me.uk](mailto:lawrence.tristram@tristram.me.uk)

## Juego de Go

[gpfr.jp](http://gpfr.jp)

## Golf

[igfr-international.com](http://igfr-international.com)

## Senderismo

[paskky@gmail.com](mailto:paskky@gmail.com)

## Intercambio de hogares

[rotarianhomeexchange.com](http://rotarianhomeexchange.com)

## Cónsules honorarios

[kappenberger@gmail.com](mailto:kappenberger@gmail.com)

## Hípica

[franz.gillieron@hispeed.ch](mailto:franz.gillieron@hispeed.ch)

## Internet

[roti.org](http://roti.org)

## Cultura italiana

[linkedin.com/groups/6528431/profile](http://linkedin.com/groups/6528431/profile)

## Jazz

[rotaryjazz.com](http://rotaryjazz.com)

## Cultura latina

[facebook.com/RotariosLatinos](http://facebook.com/RotariosLatinos)

## Abogacía

[rotarianlawyersfellowship.org](http://rotarianlawyersfellowship.org)

## Magia

[rotarianmagician.org](http://rotarianmagician.org)

## Magna Grecia

[fellowshipmagnagraecia.org](http://fellowshipmagnagraecia.org)

## Maratonistas

[rotarianrun.org](http://rotarianrun.org)

## Exmilitares

[rotarianveterans.org](http://rotarianveterans.org)

## Motociclismo

[ifmr.org](http://ifmr.org)

## Música

[ifrm.org](http://ifrm.org)

## Libros raros y antiguos

[rotaryoldbooks.org](http://rotaryoldbooks.org)

## Exgobernadores

[pdgsfellowship.org](http://pdgsfellowship.org)

## Fotografía

[facebook.com/groups/IFRP1](http://facebook.com/groups/IFRP1)

## Policía/Justicia

[polepfr.org](http://polepfr.org)

## Confección de acolchados y fibras textiles

[rotariansquilt.org](http://rotariansquilt.org)

## Trenes

[ifrr.info](http://ifrr.info)

## Vehículos recreativos

[rvfrinternational.com](http://rvfrinternational.com)

## Historia mundial de Rotary

[rghfhome.org](http://rghfhome.org)

## Nuestra historia

[rhhif.org](http://rhhif.org)

## Rotary negocios

[rotarymeansbusiness.com](http://rotarymeansbusiness.com)

## Insignias de Rotary

[facebook.com/RotaryonPinsFellowship](http://facebook.com/RotaryonPinsFellowship)

## Sellos rotarios

[rotaryonstamps.org](http://rotaryonstamps.org)

## Remo

[iforr.org](http://iforr.org)

## Cultura rusa

[Germany.eckstein.artur@googlemail.com](mailto:Germany.eckstein.artur@googlemail.com)

## Escultismo

[ifsr-net.org](http://ifsr-net.org)

## Buceadores deportivos

[facebook.com/groups/150959392719/about/](http://facebook.com/groups/150959392719/about/)

## Deportes de puntería

[shootingsportrotarians.org](http://shootingsportrotarians.org)

## Personas solteras

[rsfinternational.net](http://rsfinternational.net)

## Esquí

[isfrski.org](http://isfrski.org)

## Redes sociales

[rosnf.net](http://rosnf.net)

## Surfing

[facebook.com/SURFSurfersUnite](http://facebook.com/SURFSurfersUnite)

## Tenis de mesa

[facebook.com/Table-Tennis-Fellowship-of-Rotarians-1130180430367736](http://facebook.com/Table-Tennis-Fellowship-of-Rotarians-1130180430367736)

## Tenis

[itfr.org](http://itfr.org)

## Gestión de calidad total

[rotarytqm.it](http://rotarytqm.it)

## Viajes y hospitalidad

[ithf.org](http://ithf.org)

## Waterpolo

[facebook.com/IWpFR/](http://facebook.com/IWpFR/)

## Salud y aptitud física

[kappenberger@gmail.com](mailto:kappenberger@gmail.com)

## Catadores de whiskey

[whiskeydram.org](http://whiskeydram.org)

## Apreciación vinícola

[ccheede@aol.com](mailto:ccheede@aol.com)

## Yates

[iyfr.net](http://iyfr.net)

## Yoga

[rotarianyoga.org](http://rotarianyoga.org)



## PAGINA DE CONGORPE

Estimados amigas y amigos miembros de CONGORPE:

## Pasión y dedicación rotaria



**Paul A. Netzel**  
Presidente  
Consejo de  
Fiduciarios  
Rotary International  
2017 - 2018

Es difícil creer que el primer año del segundo siglo de servicio de nuestra Fundación y de mi mandato como presidente de La Fundación Rotaria está llegando a su fin.

Ver a la Fundación y a Rotary en acción durante mis viajes alrededor del mundo ha sido una experiencia sorprendente. Asimismo, ha sido inspirador ver la pasión y dedicación de los rotarios, la energía y creatividad de los rotaractianos y la diversidad de los proyectos y formas de servicio. He visto a Rotary marcar la diferencia en la vida de innumerables personas necesitadas porque los rotarios son Gente de acción.

Estas experiencias han reafirmado mi fe en el futuro de Rotary y en la función vital que nuestra Fundación puede y debe seguir cumpliendo, especialmente cuando estamos tan cerca de un mundo libre de polio.

Como rotarios, nos esperan grandes desafíos y oportunidades:

- Debemos alcanzar nuestra meta de erradicar la polio. Te instamos a contribuir a la campaña contra esta enfermedad: haciendo una donación directa, captando fondos o relatando la historia de la polio en tu plataforma mediática preferida.
- Debemos ampliar la conversación y determinar qué proyecto o proyectos emprenderemos en el futuro. Piensa en grande.

- Debemos trabajar arduamente para involucrar a los jóvenes menores de 30 años que representan el 50% de la población mundial. Las encuestas muestran de manera reiterada que estos jóvenes quieren marcar la diferencia y realizar trabajo voluntario. Debemos continuar desarrollando estrategias proactivas para involucrar a los millennials y a los miembros de la generación Z.

- Las mujeres representan el 50% de la población mundial y están demostrando ser la columna vertebral de muchos clubes. Debemos ampliar sus horizontes y apreciar su liderazgo en cada nivel de nuestra organización.

- Más rotarios y clubes deben conectarse más con la Fundación para entender cómo puede ayudarnos a alcanzar nuestras metas.

Durante este año rotario, los invito a compartir sus ideas. Muchos ya lo han hecho: cómo recaudar más fondos, simplificar el proceso de subvenciones, involucrar más a los jóvenes, consolidar la paz y realzar nuestra experiencia a través de La Fundación Rotaria. Además, ustedes han expresado su pasión por un futuro donde nuestra Fundación tenga el mayor de los impactos en su segundo siglo de existencia porque ustedes son nuestra mayor fortaleza.

Muchas gracias por el honor de compartir este trayecto conmigo.

## NOTICIAS DE LA CONVENCION

# #rotary18

## Actualizaciones en línea

Ya sea que asistas a la Convención del 23 al 27 de junio de 2018 en Toronto o que quieras mantenerte informado desde tu casa, podrás encontrar las últimas noticias en [www.Rotary.org](http://www.Rotary.org) y en las redes sociales.

Cada día, el boletín **Convention Minute** ofrece un video de resumen de los eventos del día anterior y un vistazo de las actividades del día siguiente. Nuestros anfitriones te informarán sobre los stands de la Casa de la Amistad que no debes perderte, entrevistas con los asistentes y una cobertura de las sesiones generales y paralelas. Encuentra el boletín en [www.riconvention.org](http://www.riconvention.org), en la página Facebook de Rotary o dentro del boletín electrónico diario. Podrás mirar y compartir videos de los excelentes oradores que participarán.

El personal de Rotary publicará *blogs* y *tweets* desde las sesiones generales, la Casa de la Amistad, los talleres, los eventos de la Comisión Organizadora y otros. La cobertura en directo incluirá videos, entrevistas y otra información sobre nuestro más importante evento anual. Las noticias diarias te mantendrán informado de los acontecimientos más importantes. Podrás también mirar fotografías exclusivas de las actividades más significativas de la Convención.

Si vas a asistir a la Convención, podrás compartir tus historias en las redes sociales, ver lo que otros rotarios están publicando y leer las noticias más recientes utilizando el hashtag **#rotary18**.

Inscríbete en la Convención de Rotary de 2018 en Toronto en [www.riconvention.org/es](http://www.riconvention.org/es).



## CLUBES EN ACCIÓN DISTRITO 4455

ANGELICA MOSCOSO TERRAZAS  
GOBERNADORA DIST.



**ANGELICA MOSCOSO TERRAZAS**  
Gobernadora Dist 4455



### Amigos rotarios:

Un segmento muy interesante en nuestra organización, son las agrupaciones de Rotary. Las que se congregan y reúnen unidas por un interés profesional ó recreativo común; con la particularidad de que los integrantes forjan nuevas amistades, y fortalecen su experiencia rotaria. Estos grupos están integrados por rotarios, familiares, amigos, ex becarios, etc.

En el año 1947, un grupo de rotarios con aficiones de navegación, comenzó a llevar la bandera rotaria en sus yates, autodenominándose Agrupación Rotaria Internacional de Náutica; siendo ahora la más antigua de las agrupaciones que tenemos en rotary.

Una muestra del excelente funcionamiento de este tipo de agrupaciones la tenemos en nuestro distrito con la Flota Inca Perú, liderada por un entusiasta grupo de rotarios del distrito, que fomentan el compañerismo, permiten disfrutar de sus actividades recreativas, promueven la imagen pública y son un incentivo para atraer nuevos socios a nuestra organización.

Las agrupaciones de Rotary, tienen funcionamiento autónomo y con una estructura administrativa propia. Aunque muchas de las actividades de estas agrupaciones se llevan en línea o por correspondencia, las más exitosas ofrecen a los integrantes la oportunidad de compartir experiencias en persona; organizando actividades en base al interés que los une.

En nuestro distrito tenemos la oportunidad de constituir agrupaciones; con interés común como viajes, grupos de lectura, grupos de pintura, grupos de ferroviarios, grupos de excursiones de aventura, etc. La riqueza de nuestro país y su diversidad son una ventana abierta para fomentar la creación de grupos i/o agrupaciones con un interés común. Aprovechemos las redes sociales y la presencia de Rotary en ellas para promover la creación de grupos.

La promoción y creación de las agrupaciones de Rotary es una responsabilidad que compartimos todos, ya que contribuye al crecimiento y la promoción de Rotary. Busquemos rotarios destacados en sus profesiones o pasatiempos formemos agrupaciones nuevas!!

“Juntos construimos un mundo donde las personas se unen y toman acción para generar un cambio perdurable en nosotros mismos, en nuestras comunidades y en el mundo entero”

**Angélica Moscoso Terrazas**  
Distrito 4455 R.I.  
Gobernadora 2017 2018  
ROTARY INTERNATIONAL

**CLUB ROTARIO AREQUIPA OESTE**

**NUEVAS INCORPORACIONES**



**CAMPAÑA GRATUA DE QUIROPAXIA**  
17,18 y 19 de junio en la plaza de Yanahuara



**CLUB ROTARIO AREQUIPA OESTE**

**CAMBIO DE MAZO**



**JURAMENTACIÓN DE LA NUEVA DIRECTIVA**



**CLUB ROTARIO DE CUSCO**

**IMÁGENES DE LO QUE FUÉ LA  
V CONFERENCIA DISTRITAL "JUAN ARBOCCÓ"**



# “V Conferencia Distrito 4455 rotary international

Cusco 25, 26 y 27 de Mayo 2018

expositores de Lujo



**ROGER VALENCIA**  
MINISTRO DE TURISMO



**CELIA CRUZ DE GIAY**  
Ex-Vice Presidente de Rotary y Convocadora  
de la Convención Mundial 2010 de Rotary



**ANA CECILIA LÓPEZ DE PONCE DE LEÓN**  
Presidente Comité de Membresía 2016-2019  
y Presidente del Comité Cónyuges y fam. D4455



Representante del PRI  
PRI Nomimado  
**Mark Daniel Maloney**



**EGD VÍCTOR MANUEL BÁEZ N.**  
Asesor de Dotaciones Especiales



Representante del PRI (PRI Nomimado)  
**Mark Daniel Maloney y esposa Gay**



**LUIS VICENTE GIAY**  
Past Presidente de Rotary  
y Past Presidente de LFR



**ANA CECILIA LÓPEZ DE PONCE DE LEÓN**  
Presidente Comité de Membresía 2016-2019  
y Presidente del Comité Cónyuges y fam. D4455



**MARIA MOLINA C.**  
Especialista en Desarrollo de Fondos para AL y  
Miembro del Equipo de LFR de RI - México



**EGD JULIO CESAR SILVA SANTISTEBAN O.**  
Ex Coord.Regional de Membresía Zona 21 y  
Ex Coord.Regional de Imagen Pública Zona  
23 B y C



Será espectacular...! Sólo faltas tú!

## CLUB ROTARIO JULIO J. DELGADO CUSCO

### V CONFERENCIA DEL DISTRITO 4455 CUSCO 2018

Nuestro Rotary Club participó activamente en esta fiesta de amistad y compañerismo, sobre todo fueron muy importante las jornadas de capacitación rotaria que renuevan y fortalecen nuestro compromiso con el servicio hacia los que mas nos necesitan.

Rotary Julio J. Delgado marcando la diferencia



Mesa de Honor en la Inauguración, presidida por la Gobernadora Angelica Moscoso



Saludo del PRIN Mark Malony y su esposa Gay



Plenarias Día 2, Ana Cecilia Ponce de León, sobre Liderazgo en Rotary



Con Roger Valencia Ministro de Comercio Exterior y Turismo con Juan Carlos Mellado, Chany Gomez Romero, Ausmenia Valencia Olivera y Cecilia Ortiz de Zevallos.



COFFE BREAK: Martin Barreros, Aldo Reinoso Rivas, Yery Ninoska Pozo Soto, Chany Gomez Romero, Ivette Medina, Richard Allende, Ausmenia Valencia Olivera, Juan Carlos Mellado, Janet Pacheco Morante, Zulema Florez, Percy Chacón e Yda Maria



Nuestros socios listos para el Desfile: Percy Chacón, Alejandra Llerena Ortega, Chany Gomez Romero, Daniel Alberto Córdova, López, Juan Carlos Mellado, Aldo Reinoso Rivas, Martin Barreros, Yda María Torreblanca y Zulema Florez.



En el Almuerzo de Confraternidad, con el PRIN Mark Maloney

**CLUB ROTARIO MOLINA VIEJA**

**HOMENAJE A PAUL HARRIS**



**CLUBES EN ACCIÓN**  
**DISTRITO 4465**  
CESAR LOPEZ TAFUR  
GOBERNADOR DIST.

**ROTARACT CLUB DE SANTA VICTORIA**

**DONACIÓN DE MANO ORTOPEDICA**



**CLUB ROTARIO DE SANTA VICTORIA**  
**INCORPORACIÓN DE NUEVOS SOCIOS**



**CELEBRACIÓN POR EL DÍA DE LA MADRE**





**CLUB ROTARIO TRUJILLO SEÑORIAL**

**113 ANIVERSARIO DE ROTARY**

**CLUB ROTARIO TRUJILLO SEÑORIAL**

**GOBERNADORES ELECTOS 2018 - 2019  
EN LA CONFERENCIA Y CAPACITACIÓN  
CONVENCIÓN DE SAN DIEGO-CALIFORNIA**

# PETS GATS

DISTRITO 4465  
2018 - 2019

Capacitación para Presidentes Electos  
Presidentes Comité Distrital y  
Asistentes del gobernador



**FECHA:**

SÁBADO Y DOMINGO  
**07 y 08 Abril**

**LUGAR:**

**ROKE'S PLAZA HOTEL**  
Calle Cristal 280 Urb. San Isidro  
TRUJILLO - PERÚ

**INFORMES E INSCRIPCIONES:**

PETS.GATS2018@gmail.com



## ¿SABÍAS QUE...

1 DE CADA 10 PERSONAS EN EL MUNDO  
NO TIENE ACCESO AL AGUA SALUBRE?

## ¿QUÉ PUEDO HACER?

**2.5 millones  
de personas**

carecen de acceso  
a instalaciones de  
saneamiento adecuada

**Mejorar las  
instalaciones  
de saneamientos**

construyendo servicios sanitarios  
o letrinas que desagüen  
en una alcantarilla o  
receptáculo hermético.

**Promover  
hábitos higiénicos**

mediante la educación.  
El lavado de las manos con  
agua y jabón pueden  
reducir los casos de  
diarrea.

**3,000 niños**

Mueren cada día  
debido a enfermedades  
diarreicas causada por la  
carencia de instalaciones de  
saneamiento o de acceso a agua potable.

endecosege